



Gebruiksaanwijzing	NL
Instructions	EN
Mode d'emploi	FR
Gebrauchsanleitung	DE
Instrucciones de uso	ES



30.1000.00.00 Classic Cooking Plate Single

30.2000.00.00 Classic Cooking Plate Duo



Gebruiksaanwijzing	NL	4
Bourgini service en garantie	NL	6
Instructions	EN	8
Bourgini service and warranty	EN	10
Mode d'emploi	FR	12
Service après-vente et garantie Bourgini	FR	14
Gebrauchsanleitung	DE	16
Bourgini Kundenservice und Garantie	DE	18
Instrucciones de uso	ES	20
Servicio postventa y garantía de Bourgini	ES	22

VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN

- ★ Lees voor gebruik de gebruiksaanwijzing aandachtig door. Bewaar de gebruiksaanwijzing.
- ★ Het apparaat kan worden gebruikt, gereinigd en onderhouden door kinderen vanaf 8 jaar indien ze onder toezicht staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
Houd het apparaat en het netsnoer buiten het bereik van kinderen onder de 8 jaar. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd altijd toezicht op kinderen om te voorkomen dat ze met het apparaat spelen.
Het apparaat kan worden gebruikt door personen
 - ★ met een fysieke, zintuiglijke, mentale of motorische handicap en door personen zonder de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier te gebruiken is en indien ze de gevaren

begrijpen die met het gebruik samenhangen.

- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter tijdens gebruik.
- Gebruik het apparaat en de toebehoren uitsluitend voor de beoogde doeleinden. Gebruik het apparaat en de toebehoren niet voor andere doeleinden dan beschreven in de handleiding.
- Gebruik het apparaat niet als een onderdeel, toebehoren, netsnoer of stekker beschadigd of defect is. Laat een beschadigd of defect onderdeel, toebehoren, netsnoer of stekker door de leverancier of een erkend servicecentrum vervangen.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van voorzieningen die water bevatten zoals badkuipen, douches en wastafels.
- Dompel het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen. Als dit toch gebeurt, haal dan zo snel mogelijk de stekker uit het stopcontact. Verwijder het apparaat nooit uit water of andere vloeistoffen, voordat de stekker uit het stopcontact gehaald is. Een apparaat dat in water of andere vloeistoffen terecht is gekomen kunt u niet meer gebruiken.
- Zorg dat er geen water in de aansluitpunten van het netsnoer en het verlengsnoer kan komen.
- Houd het netsnoer uit de buurt van warmtebronnen, olie en scherpe randen.
- Controleer voor gebruik altijd of de netspanning overeenkomt met de spanning op het typeplaatje van het apparaat.
- Sluit voor extra bescherming het apparaat aan op een groep die beveiligd is door een aardlekschakelaar met een nominale aansprekstroom van maximaal 30 mA.
- Bedien het apparaat niet door middel van een externe tijdschakelaar of een apart afstandsbedieningssysteem.
- Wikkel het netsnoer en een eventueel verlengsnoer altijd volledig af. Zorg dat het netsnoer en een eventueel verlengsnoer niet over de rand van een werkblad hangen, dat deze niet per ongeluk verstrengeld kunnen raken en dat niemand er over kan struikelen.
- Trek niet aan netsnoer om de stekker uit het stopcontact te halen.
- Haal de stekker uit het stopcontact als het apparaat niet in gebruik is.
- Gebruik het apparaat niet buitenhuis. Plaats het apparaat op een stabiel en vlak oppervlak.
- Houd het apparaat uit de buurt van warmtebronnen. Plaats het apparaat niet op hete

- oppervlakken of in de buurt van open vlammen.
- Zorg dat uw handen droog zijn voordat u het apparaat aanraakt.
- Haal de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat gaat monteren of demonteren en voordat u reinigings- en onderhoudswerkzaamheden aan het apparaat gaat uitvoeren.
- Motor apparaten: pas op voor scherpe en/of bewegende delen. Houd uw handen tijdens gebruik, reiniging en onderhoud uit de buurt van de bewegende delen.
- Verwarmingsapparaten: wacht totdat het apparaat is afgekoeld voordat u de behuizing en de onderdelen van het apparaat aanraakt.

Wees extra voorzichtig tijdens reiniging en onderhoud.

TOEPASSING

Deze handleiding geeft informatie over twee fraai vormgegeven modellen elektrische kookplaten: de Classic Cooking Plate Single en de Classic Cooking Plate Duo. De Classic Cooking Plate Single heeft één kookplaat met een diameter van 19 cm en een vermogen van 1500 Watt. De Classic Cooking Plate Duo heeft twee kookplaten: één met een diameter van 19 cm en een vermogen van 1500 Watt en één met een diameter van 16 cm met een vermogen van 1000 Watt. Elke kookplaat heeft een eigen temperatuurregelaar.

BESCHRIJVING

Beide modellen bestaan uit de volgende onderdelen:

1. Kookplaat (19 cm diameter)
2. Kookplaat (16 cm diameter, alleen bij Classic Cooking Plate Duo)
3. Snoer en stekker
4. Handgreep (zowel links als rechts)
5. Temperatuurregelaar
6. Indicatielampje voor verwarmingselement aan/uit
7. Behuizing

EERSTE GEBRUIK

- Verwijder alle verpakkingsmaterialen en stickers van het apparaat.
- Plaats het apparaat op een stabiele vlakke ondergrond op werkhoogte, nabij een stopcontact met randaarde. Laat rondom een ruimte van minimaal 5 cm vrij. Zet het apparaat niet (te dicht) onder keukenkastjes.

Ook de onderkant van het apparaat wordt enigszins warm. Gebruik een hittebestendige (niet-ontvlambare) onderlegger als u eraan twijfelt of de ondergrond tegen de warmte bestand is.

- Zorg dat de temperatuurregelaar op de stand 'Min' staat en dat er niets op de kookplaat ligt (bij de Classic Cooking Plate Duo geldt dit en de volgende stappen voor beide kookplaten).
- Steek de stekker in het stopcontact.
- Draai de temperatuurregelaar met de klok mee naar de stand 'Max'. Het indicatielampje van de kookplaat gaat branden. Zodra de kookplaat de juiste temperatuur heeft bereikt, gaat het indicatielampje afwisselend aan en uit.
- Laat de kookplaat 10 minuten doorwarmen.

Bij het eerste gebruik van het apparaat kan er lichte rookontwikkeling en een specifieke geur ontstaan. Dit is normaal en zal vanzelf verdwijnen. Zorg voor voldoende ventilatie.

- Draai de temperatuurregelaar tegen de klok in naar de stand 'Min'. Het indicatielampje van de kookplaat hoort nu niet meer te branden.
- Laat de kookplaat afkoelen en trek de stekker uit het stopcontact. U kunt ook direct doorgaan met het gebruik (zie "Gebruik").

GEBRUIK

- Zet de pan op de kookplaat.
- Gebruik altijd pannen die geschikt zijn voor elektrisch koken en waarvan de onderzijde goed vlak is, zodat er een goed contact met de kookplaat is.
- De diameter van de pan moet gelijk of iets groter zijn dan die van de kookplaat.
- Zorg dat de pan midden op de kookplaat staat en dat het handvat of de handvatten van de pan in een handige en veilige positie staan.
- Steek de stekker in het stopcontact.
- Draai de temperatuurregelaar van de kookplaat met de klok mee naar de gewenste stand. Het indicatielampje van de kookplaat gaat aan en gaat weer uit zodra de kookplaat de ingestelde temperatuur heeft bereikt. Daarna gaat het indicatielampje afwisselend aan en uit.

Door de regelknop vanaf minimaal naar maximaal te draaien, kan men de verwarming instellen vanaf warmhouden & ontdooiën, daarna sudderen & aan de kook brengen, dan bakken & braden en tot slot snel aan de kook brengen

- Draai de temperatuurregelaar tegen de klok in naar de stand 'Min', zodra u klaar bent.

- Trek de stekker uit het stopcontact. De kookplaat blijft na het uitschakelen nog ruime tijd heet. Pas op dat u zich niet brandt. U kunt de warmte gebruiken om de pan nog enige tijd warm te houden.
- Laat het apparaat afkoelen. Dit duurt ongeveer een uur.
- Reinig het apparaat (zie "Reiniging en Onderhoud").

Schakel na gebruik het apparaat uit, verwijder de stekker uit het stopcontact en wacht totdat het apparaat is afgekoeld.

HET APPARAAT OPBERGEN

Meestal zult u het apparaat permanent opstellen en niet na ieder gebruik opbergen. Wilt u het apparaat toch opbergen, zorg dan dat het volledig afgekoeld en schoon is. Breng een laagje metaalbeschermer aan op de metalen delen. Berg het apparaat op in een droge ruimte waar de temperatuur niet te veel schommelt (zodat er geen vocht op het apparaat condenseert).

REINIGING EN ONDERHOUD

- Reinig het apparaat nooit als het nog ingeschakeld of heet is.**
 - Zorg dat het apparaat niet is aangesloten op het stopcontact als u het gaat schoonmaken.**
 - Gebruik geen schurende of agressieve middelen bij het reinigen. Gebruik geen metalen voorwerpen om aangekoekte verontreinigingen weg te krabben.**
 - Dompel het apparaat nooit onder in water.**
 - Let op dat er geen vocht in het inwendige van het apparaat komt.**
1. Reinig de behuizing en de kookplaat (of kookplaten) met een vochtige doek. Gebruik zo nodig een reinigingsmiddel dat geschikt is voor metaal. Gemorste voedselresten zijn het gemakkelijkst te verwijderen als de kookplaat nog een beetje warm is.
 2. Droog het apparaat goed af.
 3. Breng maandelijks een laagje metaalbeschermer aan op de metalen delen.

AFVALVERWIJDERING

Elektrische apparaten, accessoires en hun verpakkingen moeten op een voor het milieu verantwoorde wijze zoveel mogelijk worden hergebruikt. Gooi deze materialen dus niet bij het huisvuil. Alleen voor landen van de EU:



Volgens de Europese WEEE richtlijn 2002/96/EG voor afdanken van elektrische en electronische oude apparaten moeten niet meer bruikbare apparaten apart worden ingezameld en op een milieuvriendelijke wijze worden gerecycled.

BOURGINI SERVICE EN GARANTIE

Garantie wordt verleend gedurende 2 jaar vanaf de aankoop datum volgens de kassabon, welke tevens het garantiebewijs is. Voor garantie wendt u zich tot de winkelier. Geen garantie voor defecten welke het gevolg zijn van verkeerd gebruik, ondeskundige demontage, schade door vallen, stoten e.d. en schade door niet tijdig ontkalken van apparaten welke met water worden gebruikt. Indien bij een bepaald product specifieke garantievoorraarden worden vermeld, hebben deze prioriteit boven de algemene voorwaarden. De garantie is niet van toepassing op gevolgschade. Voor vragen over het gebruik van het product kunt u onze website raadplegen www.bourgini.com.

DISCLAIMER

Wijzigingen voorbehouden; specificaties kunnen zonder opgave van redenen worden gewijzigd.

NL



BOURGINI®

SAFETY INSTRUCTIONS

- ★ Read these instructions carefully before use and keep them in a safe place.
- ★ This appliance may be used, cleaned and serviced by children older than 8 years of age provided they are supervised by a person responsible for their safety. Keep the appliance and the power cord away from children younger than 8. Children are not allowed to play with the appliance. Children should always be monitored to prevent them from playing with the appliance.
- ★ The appliance may be used by persons with a physical, sensory, mental or motor disability and by persons without the necessary experience and knowledge, provided they are supervised by a person responsible for their safety, or when they are given instructions on how to safely use the appliance and if understand the dangers that come with the use of the appliance.

- This appliance is only intended for normal household use.
- Never leave the appliance unattended when in use.
- Only use the appliance and accessories for their intended purposes. Do not use the appliance and accessories for any other purposes than those described in the instructions.
- Do not use the appliance when a part, accessory, the power cord or plug is damaged or defective. Only let the supplier or an acknowledged service centre replace a damaged or defective part, accessory, power cord or plug.
- Do not use the appliance near facilities containing water, such as bath tubs, showers and wash basins.
- Do not immerse the appliance in water or any other liquid. If this nevertheless happens, unplug the appliance from the wall socket as soon as possible. Never remove the appliance from water or other liquids before unplugging it from the wall socket. You can no longer use an appliance that has been immersed in water or other liquids.
- Make sure that water cannot get into the connection points of the power cord nor the extension cord.
- Always keep the power cord away from heat sources, oil and sharp edges.
- Always check, before use, that the mains voltage corresponds to the voltage on the rating plate of the appliance.
- For extra safety, connect the appliance to a group protected by a residential current operated circuit breaker with a nominal operating current of max. 30 mA.
- Never operate the appliance by means of an external time switch or a separate remote control system.
- Always unroll the power cord and extension cord (when applicable) fully. Make sure that the power cord and extension cord (when applicable) do not dangle over the edge of the worktop to prevent them from becoming entangled or somebody accidentally tripping over them.
- Do not unplug the appliance by pulling the power cord.
- Always unplug the appliance when not in use.
- Do not use the appliance outdoors. Place the appliance on a stable and level surface.
- Keep the appliance away from heat sources. Do not place the appliance on hot surfaces or near open flames.

- Make sure your hands are dry before you touch the appliance.
- Unplug the appliance before assembling or disassembling it and before cleaning or servicing the unit.
- Engine driven appliances: beware of sharp and/or moving parts. Always keep your hands away from the moving parts when using, cleaning or servicing the appliance.
- Heating devices: wait until the appliance has cooled down before you touch the housing and parts of the unit.

Be extra careful during cleaning and servicing.

APPLICATION

This manual provides information on two beautifully shaped electric hotplate models: the Classic Cooking Plate Single and the Classic Cooking Plate Duo. The 1500 Watt Classic Cooking Plate Single has one hotplate with a 19 cm diameter. The Classic Cooking Plate Duo has two hotplates: one 1500 Watt hotplate with a 19 cm diameter and one 1000 Watt hotplate with a 16 cm diameter. Each hotplate has its own thermostat.

DESCRIPTION

Both models consist of the following components:

1. Hotplate (19 cm diameter)
2. Hotplate (16 cm diameter, only for Classic Cooking Plate Duo)
3. Cord and plug
4. Handles (both left and right)
5. Thermostat
6. Indicator light for heating element on/off
7. Housing

FIRST USE

- Remove all packaging materials and stickers from the appliance.
- Place the appliance on a stable and level surface at work height, near an earthed socket. Clear an area of 5 cm minimum around the appliance. Do not position it right below kitchen cabinets.

The bottom of the appliance will warm up slightly as well. Use a heat-resistant (non-combustible) mat if you have doubts about the heat-resistance of the underlying surface.

- Make sure that the thermostat is set to 'Min' and that the hotplate is free of any objects (this applies to the Classic Cooking Plate Duo and the following steps apply to both models).

- Insert the plug in the wall socket.
- Turn the thermostat clockwise to the 'Max' position. The indicator light of the hotplate will light up. As soon as the hotplate has reached the right temperature, the indicator light will alternate on and off.
- Allow the hotplate to thoroughly warm up for 10 minutes.

It is normal for some unusual-smelling smoke to be generated the first time the appliance is used. This is normal and will pass. Make sure there is enough ventilation.

- Turn the thermostat anticlockwise to the 'Min' position. The indicator light of the hotplate should no longer light up.
- Allow the hotplate to cool and remove the plug from the socket. You can now use the appliance (see "Use").

USE

- Place the pan on the hotplate.
- Always use pans suitable for cooking on electric hotplates and with a level base to ensure good contact.
- The pan's diameter should be equal or slightly bigger than that of the hotplate.
- Make sure that the pan is in the centre of the hotplate and that the handle(s) of the pan are in a convenient and safe position.
- Insert the plug in the wall socket.
- Turn the hotplate's thermostat clockwise to the desired position. The indicator light of the hotplate will turn on and off once the hotplate has reached the set temperature. Then the indicator light will alternately switch on and off.

By turning the adjustment knob from its minimum to its maximum setting, it is possible to set the temperature from keep warm and defrost, to simmer and bring to a boil, frying and grilling, and finally rapid boil.

- When you're done, turn the thermostat anticlockwise to the 'Min' position.
- Remove the plug from the socket. After switching off, the hotplate will remain hot for a while. Make sure that you don't burn yourself. You can use this heat to keep the pan warm for a while.
- Leave the appliance to cool. This should take about an hour.
- Clean the appliance (see "Cleaning and Maintenance and").

STORING THE APPLIANCE

In most cases, you will set up the appliance permanently and not store it after each use. However, if you do want to store the appliance between uses, make sure that it has cooled off completely and is clean. Apply a layer of metal protector to the metal parts. Store the appliance in a dry space with a constant temperature (to avoid any condensation on the appliance).

CLEANING AND MAINTENANCE

- Never clean the appliance when it's switched on or hot.
 - Be sure to remove the plug from the socket before you clean the appliance.
 - Do not use abrasive or strong detergents when cleaning. Do not use metal objects to scratch off any caked dirt.
 - Never immerse the appliance in water!
 - Make sure that no moisture can enter the housing of the appliance.
1. Clean the housing and the hotplate(s) with a moist cloth. If necessary, use a detergent suitable for metal. Spilled food remains are easiest to remove when the hotplate is still slightly warm.
 2. Dry the appliance thoroughly.
 3. Apply a layer of metal protector to the metal parts each month.

WASTE DISPOSAL

Electrical appliances, accessories and their packaging must be reused as much as possible in an environmentally sound manner. Do not dispose of these items together with your normal rubbish. Only for EU countries:



According to the European 2002/96/EG WEEE Guideline on the disposal of old electric and electronic appliances, the appliances that are no longer used must be collected and recycled in an environmentally sound manner.

BOURGINI SERVICE AND WARRANTY

The warranty is valid for a period of 2 years from the date of purchase as stated on your purchase receipt, which also your proof of warranty. Please turn to your retailer to claim your warranty. The warranty shall not apply if the product is subjected to incorrect use, improperly disassembled, damaged by falls, impacts or similar, or if damage is caused due to failure to descale in good time products that are manufactured for use with water. Should a certain product be provided with specific warranty terms and conditions, these shall receive priority over general terms and conditions. The warranty shall not apply to indirect damages. Should you have any questions regarding the use of the product, please consult our website at www.bourgini.com

DISCLAIMER

Changes reserved; specifications are subject to change without stating grounds for doing so.

EN



BOURGINI®

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- ★ Lisez attentivement le mode d'emploi avant toute utilisation. Conservez le mode d'emploi.
- ★ Cet appareil peut être utilisé, nettoyé et entretenu par des enfants à partir de 8 ans sous la supervision d'un adulte responsable de leur sécurité. Tenez l'appareil et le cordon électrique hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Surveillez toujours les enfants pour éviter qu'ils ne jouent avec l'appareil.
- ★ L'appareil peut être utilisé par des personnes ayant un handicap physique, sensoriel, mental ou moteur et par des personnes ne disposant pas de l'expérience et des connaissances nécessaires à condition qu'elles soient supervisées par une personne responsable de leur sécurité ou qu'elles reçoivent des instructions sur la façon d'utiliser cet appareil en toute sécurité

et qu'elles comprennent les dangers qui vont de pair avec son utilisation.

- Cet appareil est uniquement conçu pour un usage ménager.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance pendant son utilisation.
- Utilisez l'appareil et ses accessoires uniquement pour l'usage pour lequel il est conçu. N'utilisez pas l'appareil et les accessoires pour un usage autre que ceux décrits dans le mode d'emploi.
- N'utilisez pas l'appareil lorsqu'un de ses composants, un accessoire, le cordon ou la fiche sont endommagés ou défectueux. Faites remplacer un composant, accessoire, cordon ou fiche endommagés ou défectueux par le fournisseur ou un réparateur agréé.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité d'éléments contenant de l'eau tels que baignoires, douches et lavabos.
- Ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide. Si cela se produit, débranchez immédiatement l'appareil de la prise de courant. Ne sortez jamais l'appareil hors de l'eau ou autre liquide avant d'avoir débranché la fiche de la prise de courant. Vous ne pouvez plus utiliser un appareil qui est tombé dans l'eau ou un autre liquide.
- Évitez que l'eau ne puisse pénétrer dans les points de connexion du cordon et de la rallonge.
- Tenez le cordon à l'écart de sources de chaleur, de produits huileux et de rebords coupants.
- Avant emploi, vérifiez toujours que le voltage de votre domicile correspond au voltage indiqué sur la plaque d'identification de l'appareil.
- Pour une meilleure protection, branchez l'appareil sur un groupe protégé par un disjoncteur avec une tension nominale de 30 mA maximum.
- N'alimentez pas l'appareil au moyen d'une minuterie externe ou d'un système séparé de commande à distance.
- Déroulez toujours entièrement le cordon et éventuellement la rallonge. Veillez à ce que le cordon et éventuellement la rallonge ne pendent pas sur le rebord d'un plan de travail, qu'ils ne risquent pas de s'emmêler et que personne ne risque de se prendre les pieds dedans.
- Ne tirez pas sur le cordon pour débrancher la fiche de la prise de courant.
- Débranchez la fiche de la prise de courant lorsque l'appareil n'est pas utilisé.

- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur. Placez l'appareil sur une surface stable et plane.
- Ne placez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur. Ne placez pas l'appareil sur des surfaces chaudes ou à proximité d'un feu ou de flammes.
- Veillez à avoir les mains bien sèches lorsque vous touchez l'appareil.
- Débranchez la fiche de la prise de courant avant de monter ou de démonter l'appareil et avant d'effectuer des opérations de nettoyage ou d'entretien.
- Appareils motorisés : faites attention aux parties acérées et/ou mobiles. Pendant l'emploi, le nettoyage et l'entretien, ne touchez pas les parties mobiles.
- Appareils de chauffage : attendez que l'appareil ait refroidi avant de toucher le coffrage et les pièces.

Soyez particulièrement vigilant lors du nettoyage et de l'entretien.

APPLICATION

Ce mode d'emploi fournit des informations sur deux plaques de cuisson électriques au très élégant design : la Classic Cooking Plate Single et la Classic Cooking Plate Duo. La Classic Cooking Plate Single se compose d'une plaque de cuisson de 1500 watts et de 19 cm de diamètre. La Classic Cooking Plate Duo se compose de deux plaques de cuisson : une plaque de 19 cm de diamètre et de 1500 watts, et une autre de 1000 watts et de 16 cm de diamètre. Chacune des plaques de cuisson est équipée d'un régulateur de température.

CARACTÉRISTIQUES

Les deux modèles se composent des éléments suivants :

1. Plaque de cuisson (19 cm de diamètre)
2. Plaque de cuisson (16 cm de diamètre, uniquement avec le Classic Cooking Plate Duo)
3. Cordon électrique et fiche
4. Poignée (sur le côté gauche et droit)
5. Régulateur de température
6. Témoin lumineux de mise en marche/arrêt
7. Boîtier

PREMIÈRE UTILISATION

- Retirez les emballages et les autocollants appliqués sur l'appareil.
- Posez l'appareil sur une surface plane et stable à la bonne hauteur, à proximité d'une prise de courant mise à terre. Laissez

un espace d'au moins 5 cm tout autour de l'appareil. N'installez pas l'appareil en-dessous (ou trop près) de placards de cuisine.

Le fond de l'appareil devient également un peu chaud. Posez sous les plaques une protection thermo-isolante (ignifuge) si vous ignorez si la surface sur laquelle les plaques seront posées résiste bien à la chaleur.

- Veillez à ce que le régulateur de température soit sur la position « Min » et qu'il n'y ait rien sur la plaque de cuisson (cette recommandation concerne le Classic Cooking Plate Duo, les conseils plus bas s'appliquent aux deux modèles de plaques de cuisson).
- Introduisez la fiche dans la prise de courant.
- Tournez le régulateur de température dans le sens des aiguilles d'une montre pour le mettre sur la position « Max ». Le témoin de la plaque de cuisson s'allume et se mettra à clignoter dès que la plaque sera arrivée à la bonne température.
- Laissez la plaque de cuisson chauffer 10 minutes.

Un peu de fumée et une odeur particulière peuvent se dégager lors de la première mise en service de l'appareil. Ce phénomène est normal et finira par se dissiper. Assurez-vous que la pièce dans laquelle l'appareil est branché est suffisamment ventilée.

- Tournez le régulateur de température dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour le mettre sur la position « Min ». Le témoin de la plaque de cuisson s'éteint.
- Laissez refroidir la plaque de cuisson et retirez la fiche de la prise de courant. Vous pouvez aussi directement utiliser l'appareil (voir « Utilisation »).

UTILISATION

- Placez la casserole sur la plaque de cuisson.
- Utilisez toujours des casseroles compatibles avec les plaques de cuisson électriques et dont le fond est suffisamment plat pour assurer un contact permanent avec la plaque de cuisson.
- Le diamètre de la casserole doit être égal ou supérieur à celui de la plaque de cuisson.
- Veillez à ce que la casserole soit placée au centre de la plaque de cuisson et que vous puissiez la saisir facilement et sans aucun danger.

- Introduisez la fiche dans la prise de courant.
- Tournez le régulateur de température dans le sens des aiguilles d'une montre pour le mettre sur la position souhaitée. Le témoin de la plaque de cuisson s'allume. Il s'éteindra dès que la plaque de cuisson aura atteint la température programmée et se mettra ensuite à clignoter.

En tournant le bouton de régulation de la position minimum à la position maximum, on peut progressivement passer de la fonction maintien au chaud et décongélation, à mijoter et faire bouillir, puis saisir et cuire avant de passer à la fonction cuisson rapide.

- Une fois la cuisson terminée, tournez le régulateur de température dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour le mettre sur la position « Min ».
- Retirez la fiche de la prise de courant. La plaque de cuisson reste chaude relativement longtemps après avoir été débranchée ; prenez garde de ne pas vous brûler ! Vous pouvez utiliser la chaleur de la plaque pour maintenir un peu plus longtemps la casserole au chaud.
- Laissez refroidir l'appareil – Le processus de refroidissement dure environ une heure.
- Nettoyez l'appareil (voir « Nettoyage et Entretien »).

STOCKAGE DE L'APPAREIL

En règle générale, l'appareil est installé de manière permanente et ne devrait pas être rangé après chaque utilisation. Si vous souhaitez néanmoins le stocker, veillez à ce qu'il soit totalement refroidi et propre. Appliquez une couche d'antirouille sur les parties métalliques. Stockez l'appareil dans une pièce à l'abri de l'humidité et à température relativement constante (pour éviter la formation éventuelle de condensation sur l'appareil).

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Ne nettoyez jamais l'appareil lorsqu'il est en marche ou encore chaud.
- Veillez à débrancher l'appareil avant de procéder à son nettoyage.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs ou agressifs. N'utilisez pas d'objets métalliques pour gratter les résidus alimentaires calcinés.
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau !
- Veillez à ce que la partie interne de l'appareil ne soit pas exposée à l'humidité.

- 1 Nettoyez le pourtour et la plaque de cuisson (ou les plaques de cuisson) avec un chiffon humide. Utilisez le cas échéant un produit de nettoyage compatible avec le métal. Les résidus alimentaires s'éliminent plus facilement lorsque la plaque de cuisson est encore légèrement chaude.
- 2 Séchez soigneusement l'appareil.
- 3 Appliquez une fois par mois une légère couche de produit antirouille sur les parties métalliques.

COLLECTE DES DÉCHETS

Les appareils et accessoires électriques ainsi que leurs emballages doivent autant que possible être

recyclés en tenant compte de l'environnement. Par conséquent, ne jetez pas ces matériaux avec les ordures ménagères. Uniquement pour les pays de l'UE :



Conformément à la directive européenne 2002/96/EG DEEE relative aux déchets d'équipements électriques ou électroniques, les appareils ne pouvant plus être utilisés doivent être collectés et soumis à un recyclage respectueux de l'environnement.

SERVICE APRÈS-VENTE ET GARANTIE BOURGINI

Le ticket de caisse fait office de bon de garantie et vous permet de bénéficier d'une garantie de 2 ans à partir de la date d'achat. Pour la garantie, veuillez vous adresser au magasin où vous avez effectué votre achat. La garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une mauvaise utilisation et d'un démontage non effectué par un professionnel agréé. Vous ne pouvez bénéficier en outre de la garantie si vous faites tomber votre appareil ou si vous le cognez, et si vous ne détartrez pas à temps les appareils nécessitant l'utilisation d'eau. Les conditions de garantie spécifiques concernant un produit particulier prévalent sur les conditions de garantie générales. La garantie ne couvre pas les dommages indirects. Pour toute question relative à l'utilisation du produit, vous pouvez vous reporter sur notre site Web www.bourgini.com

AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ

Sous réserve de modifications ; les spécifications peuvent être modifiées sans notification préalable.

SICHERHEITSHINWEISE

- ★ Diese Gebrauchsanleitung vor der Benutzung des Geräts bitte sorgfältig durchlesen. Die Gebrauchsanleitung danach aufbewahren.
- ★ Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren benutzt, gereinigt und gepflegt werden, allerdings nur unter Aufsicht einer Person, die für ihre Sicherheit zuständig ist. Gerät und Netzkabel von Kindern unter 8 Jahren fernhalten. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Kinder immer beaufsichtigen und darauf achten, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- ★ Das Gerät kann von Personen mit körperlichen, sensorischen, mentalen oder motorischen Einschränkungen und von Personen ohne Vorkenntnisse und Erfahrungen benutzt werden, allerdings nur unter Aufsicht einer Person, die für ihre Sicherheit zuständig ist, oder sofern sie Anweisungen

zum sicheren Gebrauch des Gerätes erhalten und die Gefahren, die von der Benutzung ausgehen, verstehen.

- Dieses Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch bestimmt.
- Das Gerät während des Gebrauchs nie unbeaufsichtigt lassen.
- Das Gerät und die Zubehörteile dürfen nur zweckgebunden benutzt werden. Verwenden Sie das Gerät und die Zubehörteile niemals für andere als die in der Gebrauchsanleitung beschriebenen Zwecke.
- Bei Schäden an einem Element, einem Zubehörteil, am Netzkabel oder am Stecker darf das Gerät nicht benutzt werden. Beschädigte oder defekte Elemente, Zubehörteile, Netzkabel oder Stecker sollten nur vom Lieferanten oder von einem anerkannten Kundendienst ausgetauscht werden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Vorrichtungen, die Wasser enthalten, wie Badewannen, Duschen oder Waschbecken.
- Das Gerät nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen. Sollte dies doch einmal passieren, müssen Sie schnellstmöglich den Netzstecker ziehen. Das Gerät niemals aus dem Wasser oder aus anderen Flüssigkeiten herausnehmen, solange der Stecker noch in der Steckdose steckt. Ein Gerät, das ins Wasser oder in sonstige Flüssigkeiten gefallen ist, können Sie nicht mehr benutzen.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser in die Anschlusspunkte von Netzkabel und Verlängerungskabel gelangen kann.
- Das Netzkabel darf nicht in die Nähe von Wärmequellen, Öl oder scharfkantigen Gegenständen gelangen.
- Kontrollieren Sie vor Gebrauch immer, ob die Netzspannung der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Spannung entspricht.
- Für eine zusätzliche Sicherung sollte das Gerät an eine Gruppe angeschlossen werden, die durch einen Erdschlusschalter mit einem Ansprechstrom von maximal 30 mA gesichert ist.
- Bedienen Sie das Gerät nicht mithilfe einer externen Zeitschaltuhr oder einer separaten Fernbedienung.
- Netzkabel und ein eventuelles

Verlängerungskabel immer vollständig abwickeln. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel und ein eventuelles Verlängerungskabel nicht von der Arbeitsplatte herunterhängen, sodass jemand sich darin verfangen oder darüber stolpern könnte.

- Nicht am Netzkabel ziehen, wenn Sie den Stecker aus der Steckdose herausziehen möchten.
- Den Stecker auch aus der Steckdose ziehen, wenn das Gerät nicht in Betrieb ist.
- Das Gerät nicht im Freien benutzen. Das Gerät auf eine stabile und ebene Fläche stellen.
- Das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen aufstellen. Das Gerät nicht auf heiße Oberflächen stellen und von offenem Feuer fernhalten.
- Das Gerät nur mit trockenen Händen anfassen.
- Ziehen Sie immer zuerst den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät zusammensetzen oder auseinandernehmen und wenn Sie das Gerät reinigen oder pflegen.
- Bei motorbetriebenen Geräten: Achten Sie auf scharfe und/oder bewegende Teile.
Achten Sie darauf, dass Ihre Hände bei der Benutzung, Reinigung und Pflege nicht zu nah an die bewegenden Teile kommen.
- Bei Geräten, die heiß werden: Lassen Sie das Gerät immer abkühlen, ehe Sie das Gehäuse und die einzelnen Teile berühren.

Lassen Sie bei Reinigung und Pflege besondere Vorsicht walten.

ANWENDUNG

Diese Gebrauchsanweisung enthält Informationen über zwei Modelle von elektrischen Kochplatten mit attraktivem Design: die Classic Cooking Plate Single und die Classic Cooking Plate Duo. Die Classic Cooking Plate Single hat eine einzige Kochplatte mit einem Durchmesser von 19 cm und einer Leistung von 1500 Watt. Die Classic Cooking Plate Duo hat zwei Kochplatten: Die eine verfügt über einen Durchmesser von 19 cm und eine Leistung von 1500 Watt, und die andere über einen Durchmesser von 16 cm und eine Leistung von 1000 Watt. Jede der Kochplatten besitzt einen eigenen Temperaturregler.

BESCHREIBUNG

Beide Modelle bestehen aus den folgenden Zubehörteilen:

1. Kochplatte (19 cm Durchmesser)
2. Kochplatten (16 cm Durchmesser, nur bei Classic Cooking Plate Duo)

3. Kabel und Stecker
4. Handgriff (sowohl links als auch rechts)
5. Temperaturregler
6. Kontrolllampe für Heizungselement ein/aus
7. Gehäuse

ERSTGEBRAUCH

- Alle Verpackungsmaterialien und Aufkleber vom Gerät entfernen.
- Das Gerät in der passenden Bedienungshöhe in der Nähe einer Steckdose mit Erdung auf einen stabilen, ebenen Untergrund stellen. Das Gerät muss rundherum einen Abstand von mindestens 5 cm zu anderen Gegenständen haben. Das Gerät nicht (zu dicht) unter Küchenschränke stellen.

Auch die Unterseite des Gerätes heizt sich beträchtlich auf. Verwenden Sie einen hitzebeständigen (nicht entzündbaren) Untersetzer, wenn Sie nicht genau wissen, ob der Untergrund hitzebeständig ist.

- Sorgen Sie dafür, dass der Temperaturregler auf den Stand „Min“ eingestellt ist und dass nichts auf der Kochplatte liegt (bei der Classic Cooking Plate Duo gilt dies sowie die folgenden Schritte für beide Kochplatten).
- Den Stecker in die Steckdose stecken.
- Den Temperaturregler im Uhrzeigersinn auf den Stand „Max“ stellen. Das Kontrollämpchen der Kochplatte leuchtet auf. Sobald die Kochplatte die richtige Temperatur erreicht hat, geht das Kontrollämpchen abwechselnd ein und aus.
- Die Kochplatte 10 Minuten lang ohne Topf erhitzen.

Beim Erstgebrauch des Geräts können eine leichte Rauchentwicklung und ein spezieller Geruch auftreten. Das ist normal und wird danach von selbst verschwinden. Immer für ausreichende Belüftung sorgen.

- Den Temperaturregler gegen den Uhrzeigersinn auf den Stand „Min“ stellen. Das Kontrollämpchen der Kochplatte darf jetzt nicht mehr brennen.
- Die Kochplatte abkühlen lassen und den Netzstecker ziehen. Oder das Gerät bei Bedarf weiter benutzen (siehe „Benutzung“).

BENUTZUNG

- Den Topf auf die Kochplatte stellen.
- Verwenden Sie stets Töpfe/Pfannen, die für elektrisches Kochen geeignet sind und deren Unterseite vollkommen flach ist, sodass sie einen guten Kontakt zur Kochplatte haben.
- Der Durchmesser des Topfes muss ebenso groß oder etwas größer sein als der der Kochplatte.
- Achten Sie darauf, dass der Topf mitten auf der Kochplatte steht und dass der/die Handgriff/Handgriffe des Topfes bequem und sicher greifbar sind.
- Den Stecker in die Steckdose stecken.
- Den Temperaturregler der Kochplatte im Uhrzeigersinn auf den gewünschten Stand stellen. Nun leuchtet das Kontrollämpchen der Kochplatte auf und erlischt wieder, wenn die Kochplatte die eingestellte Temperatur erreicht hat. Danach geht das Kontrollämpchen abwechselnd ein und aus.

Wird der Einstellknopf von minimal auf maximal gedreht, lässt sich die Wärmeleistung auf Warmhalten und Auftauen, danach auf Schmoren und zum Kochen bringen, sodann auf Backen und Braten und schließlich auf Schnell zum Kochen bringen einstellen.

- Den Temperaturregler gegen den Uhrzeigersinn auf den Stand „Min“ stellen, wenn Sie fertig sind.
- Den Netzstecker ziehen. Die Kochplatte bleibt nach dem Ausschalten noch geraume Zeit heiß. Achten Sie darauf, sich nicht zu verbrennen. Sie können die Hitze auch nutzen, um den Topf noch eine Weile warm zu halten.
- Das Gerät abkühlen lassen. Dies dauert etwa eine Stunde.
- Das Gerät reinigen (siehe „Reinigung und Pflege“).

AUFBEWAHRUNG DES GERÄTS

Für gewöhnlich werden Sie das Gerät an einem festen Platz aufstellen und nicht nach jedem Gebrauch aufräumen. Sollten Sie das Gerät dennoch aufräumen wollen, sorgen Sie bitte dafür, dass es vollständig abgekühlt und sauber ist. Bringen Sie eine Schicht Metallschutz auf den Metallteilen an. Dann bewahren Sie das Gerät in einem trockenen Raum auf, in dem es keine größeren Temperaturschwankungen gibt (damit keine Feuchtigkeit auf dem Gerät kondensiert).

REINIGUNG UND PFLEGE

- Das Gerät niemals reinigen, solange es noch heiß oder eingeschaltet ist.
- Achten Sie darauf, dass der Netzstecker des Geräts herausgezogen ist, wenn Sie es reinigen.
- Bei der Reinigung keine scheuernden oder aggressiven Reinigungsmittel benutzen. Keine Metallgegenstände zum Abkratzen von angebrannten Essensresten benutzen.
- Das Gerät nie in Wasser eintauchen.
- Passen Sie auf, dass keine Feuchtigkeit ins Innere des Geräts eindringt.**

- Das Gehäuse und die Kochplatte (oder die Kochplatten) mit einem feuchten Tuch reinigen. Falls nötig, ein Reinigungsmittel benutzen, dass für Metall geeignet ist. Verschüttete Essensreste sind am einfachsten zu entfernen, wenn die Kochplatte noch ein wenig warm ist.
- Das Gerät anschließend gut abtrocknen.
- Bringen Sie jeden Monat eine Schicht Metallschutz auf den Metallteilen an.

ENTSORGUNG

Elektrische Geräte, Zubehörteile und ihre Verpackungen müssen umweltschonend entsorgt und nach Möglichkeit wiederverwendet werden. Werfen Sie diese Materialien daher nicht in den Hausmüll. Nur für EU-Länder:



Gemäß der Europäischen WEEE- Richtlinie 2002/96/EG zur Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten müssen nicht mehr funktionsfähige Geräte separat eingesammelt und auf umweltfreundliche Weise recycelt werden.

BOURGINI KUNDENSERVICE UND GARANTIE

Die Garantie wird für die Dauer von zwei Jahren ab dem auf dem Kassenbon angegebenen Kaufdatum gewährt. Der Kassenbon gilt als Garantieschein. Sie können die Garantie bei dem Einzelhändler einlösen, bei dem Sie das Gerät gekauft haben. Die Garantie deckt keine Schäden, die durch falsche Nutzung, unsachgemäßes Auseinandernehmen, Fallenlassen, Stöße u. Ä. entstanden sind sowie Schäden an Geräten, die mit Wasser benutzt werden, die durch zu spätes Entkalken entstehen.

Sofern bei einem bestimmten Produkt besondere Garantiebestimmungen angegeben werden, gelten diese vor den Allgemeinen Garantiebestimmungen. Die Garantie gilt nicht für Folgeschäden. Bei Fragen zur Anwendung des Produkts besuchen Sie bitte unsere Website: www.bourgini.com

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Änderungen vorbehalten; Produktspezifikationen können ohne Angabe von Gründen geändert werden.



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- ★ Lea detenidamente las instrucciones de uso antes de utilizar el aparato. Conserve las instrucciones de uso.
- ★ El aparato puede ser utilizado, limpiado y cuidado por niños a partir de los 8 años siempre que estén supervisados por una persona responsable de su seguridad.
Mantenga el aparato y el cable de alimentación fuera del alcance de los niños menores de 8 años. Los niños no deben jugar con el aparato. Mantenga siempre vigilados a los niños para evitar que jueguen con el aparato.
- ★ El aparato puede ser utilizado por personas con una discapacidad física, sensorial, mental o motora o por personas que no dispongan de la experiencia ni de los conocimientos necesarios siempre que estén supervisadas por una persona responsable de su seguridad o si reciben

instrucciones sobre el uso seguro del aparato y entienden los peligros inherentes al uso del mismo.

- Este aparato está diseñado exclusivamente para el uso doméstico.
- No deje el aparato sin vigilancia durante el funcionamiento.
- Utilice el aparato y los accesorios exclusivamente para el uso previsto. No utilice el aparato ni los accesorios para ninguna otra finalidad que las descritas en el manual.
- No utilice el aparato si alguno de sus componentes, accesorios o el cable o el enchufe están dañados o son defectuosos. Si algún componente, accesorio o el cable o el enchufe están dañados o son defectuosos, deben ser sustituidos por el proveedor o por un servicio técnico autorizado.
- No utilice el aparato cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.
- No sumerja el aparato debajo del agua o de otros líquidos. Si esto sucediera, desenchufe el aparato de la toma de corriente tan rápidamente como sea posible. No saque nunca el aparato del agua o de otros líquidos antes de haber desenchufado el aparato. Si el aparato ha estado sumergido en agua o en otros líquidos, no podrá volver a utilizarse.
- Asegúrese de que no pueda entrar agua en los puntos de conexión del cable eléctrico y del cable alargador.
- Mantenga el cable eléctrico alejado de fuentes de calor, del aceite y de bordes afilados.
- Antes del uso, compruebe siempre que la tensión de red sea la misma que se indica en la placa de características del aparato.
- Para una protección adicional, conecte el aparato a un grupo protegido por un interruptor diferencial con una corriente residual nominal que no supere los 30 mA.
- No haga funcionar el aparato mediante un temporizador externo o un sistema de control remoto independiente.
- Desenrolle siempre totalmente el cable eléctrico y, en su caso, el cable alargador. Asegúrese de que el cable eléctrico y, en su caso, el cable alargador no cuelguen por encima del borde de una superficie de

trabajo, para evitar que puedan engancharse accidentalmente y que alguien pueda tropezarse.

- No tire del cable eléctrico para desconectar el enchufe de la red eléctrica.
- Desconecte el enchufe de la red eléctrica cuando el aparato no se esté utilizando.
- No utilice el aparato en el exterior. Coloque el aparato sobre una superficie estable y plana.
- Mantenga el aparato alejado de fuentes de calor. No coloque el aparato sobre superficies calientes ni cerca de llamas abiertas.
- Asegúrese de que sus manos están secas antes de tocar el aparato.
- Desconecte el enchufe de la red eléctrica antes del montaje o el desmontaje del aparato y antes de realizar actividades de limpieza o mantenimiento en el aparato.
- Aparatos con motor: tenga cuidado con los componentes afilados o móviles. Mantenga las manos alejadas de los componentes móviles durante el uso, la limpieza y el mantenimiento.
- Aparatos calefactores: espere hasta que el aparato se haya enfriado antes de tocar la carcasa y los componentes del aparato. Extreme la precaución durante las operaciones de limpieza y mantenimiento.

APLICACIÓN

En este manual encontrará información sobre dos elegantes modelos de placas de cocina eléctricas: la Classic Cooking Plate Single y la Classic Cooking Plate Duo. La Classic Cooking Plate Single tiene una sola placa, con un diámetro de 19 cm y una potencia de 1500 W. La Classic Cooking Plate Duo tiene dos placas: una con un diámetro de 19 cm y una potencia de 1500 W y otra con un diámetro de 16 cm y una potencia de 1000 W. Cada placa tiene su propio regulador de temperatura.

DESCRIPCIÓN

Ambos modelos constan de los siguientes componentes:

1. Placa eléctrica (19 cm de diámetro)
2. Placa eléctrica (16 cm de diámetro, solo en la Classic Cooking Plate Duo)
3. Cable y enchufe
4. Asa (tanto izquierda como derecha)
5. Regulador de temperatura
6. Luz indicadora del elemento de calefacción encendido/apagado
7. Carcasa

USO INICIAL

- Retire todos los materiales de embalaje y pegatinas del aparato.
- Instale el aparato sobre una superficie plana y estable, a una altura cómoda para trabajar, cerca de una toma de corriente con conexión a tierra. Deje alrededor del aparato un espacio libre de como mínimo 5 cm. No coloque el aparato debajo de los muebles de cocina ni demasiado cerca de ellos.

La parte inferior del aparato también se calienta levemente. Utilice un salvamanteles resistente al calor (no inflamable) en caso de no estar seguro si la superficie es resistente al calor.

- Asegúrese de que el regulador de temperatura se encuentre en la posición 'Min' y que no haya nada encima de la placa de cocina (este paso es válido para la Classic Cooking Plate Duo; los siguientes pasos son válidos para ambas placas de cocina).
- Enchufe el aparato a la toma de corriente.
- Gire el regulador de temperatura en el sentido de las manecillas del reloj hasta la posición 'Max'. Se encenderá la luz indicadora de la placa de cocina. Tan pronto la placa de cocina haya alcanzado la temperatura correcta, la luz indicadora se encenderá y apagará intermitentemente.
- Ponga a calentar la placa de cocina durante 10 minutos.

Cuando el aparato se use por primera vez, puede que se produzca algo de humo y un olor característico. Estos fenómenos son normales y desaparecerán solos. Procure que haya una buena ventilación.

- Gire el regulador de temperatura en el sentido contrario a las agujas del reloj hasta la posición 'Min'. La luz indicadora de la placa de cocina no debería encenderse.
- Deje que se enfríe la placa de cocina y desenchufe el aparato de la toma de corriente. También puede seguir directamente al apartado sobre uso (véase "Uso").

USO

- Coloque la cacerola sobre la placa de cocina.
- Siempre utilice cacerolas aptas para cocinas eléctricas que tengan una superficie inferior muy plana, de modo que contacto con la placa de cocina sea excelente.

- El diámetro de la cacerola debe ser igual o ligeramente mayor que el de la placa de cocina.
- Asegúrese de colocar la cacerola en el centro de la placa de cocina y que el asa o las asas de la cacerola estén en una posición práctica y segura.
- Enchufe el aparato a la toma de corriente.
- Gire el regulador de temperatura de la placa de cocina en el sentido de las manecillas del reloj hasta la posición deseada. La luz indicadora de la placa de cocina se encenderá y apagará tan pronto la placa de cocina haya alcanzado la temperatura seleccionada. Después la luz indicadora se encenderá y apagará intermitentemente.

Haciendo girar el botón de control del mínimo al máximo, se puede ajustar la temperatura desde mantener caliente y descongelar, seguido por guisar a fuego lento y llevar a ebullición, pasando luego a freír y asar hasta llegar a llevar rápidamente a ebullición.

- Cuando haya terminado, gire el regulador de temperatura en el sentido contrario a las agujas del reloj hasta la posición 'Min'.
- Desenchufe el aparato de la toma de corriente. Una vez desenchufada, la placa de cocina permanecerá caliente durante algún tiempo. Tenga cuidado de no quemarse. Puede utilizar este calor para mantener caliente la cacerola durante algún tiempo.
- Deje que se enfrie el aparato. Esto puede durar aproximadamente una hora.
- Limpie el aparato (véase "Limpieza y Mantenimiento").

GUARDAR EL APARATO

Normalmente el aparato estará instalado en un sitio fijo y no tendrá necesidad de guardarlo tras cada uso. Pero si a pesar de todo desea guardar el aparato, asegúrese de que esté totalmente frío y limpio. Aplique una capa de producto protector de metal sobre las piezas metálicas. Guarde el aparato en un lugar seco, sin demasiadas fluctuaciones de temperatura (para evitar la condensación de humedad sobre el aparato).

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- No limpie nunca el aparato si está enchufado o caliente.
 - Antes de limpiar el aparato, asegúrese de que esté desenchufado.
 - No utilice productos de limpieza abrasivos o agresivos. No utilice objetos metálicos para eliminar restos de alimentos pegados.
 - No sumerja nunca el aparato en agua.
 - **Asegúrese de que no entre humedad en la parte interior del aparato.**
1. Utilice un paño húmedo para limpiar la carcasa y la placa de cocina (o placas de cocina). En caso necesario utilice un producto de limpieza apto para metales. Resulta más fácil eliminar los restos de comida derramados cuando la placa de cocina está todavía un poco caliente.
 2. Seque bien el aparato.
 3. Cada mes aplique una capa de producto protector de metal sobre las piezas metálicas.

ELIMINACIÓN DE RESIDUOS

Los aparatos eléctricos, accesorios y sus embalajes deben reutilizarse en la medida de lo posible de forma respetuosa con el medio ambiente. Por lo tanto, no debe eliminar estos materiales con los desechos domésticos. Solo para países miembros de la UE:



De conformidad con la directiva europea de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE), 2002/96/CE, los aparatos usados que ya no puedan usarse deben recogerse por separado y reciclarse respetando el medio ambiente.

SERVICIO POSTVENTA Y GARANTÍA

El periodo de garantía tendrá una duración de 2 años a partir de la fecha de compra según el comprobante de caja, que será asimismo el certificado de garantía. Diríjase al vendedor en relación con la garantía. Los defectos derivados de un uso indebido, de un desmontaje inadecuado, de caídas, golpes o similar o por no descalcificar a tiempo los aparatos que se utilicen con agua no estarán cubiertos por la garantía. En caso de que para un determinado producto se mencionen

condiciones de garantía específicas, estas condiciones específicas prevalecerán sobre las condiciones generales. La garantía no será de aplicación a daños consecuenciales. Si tiene preguntas relacionadas con el uso del aparato, le rogamos consulte nuestra página web: www.bourgini.com

DESCARGO DE RESPONSABILIDAD

Sujeto a cambios. Las especificaciones pueden modificarse sin previo aviso.

The Bourgini Company B.V.
Raadhuisstraat 6
4835 JB Breda
Nederland

August 2016 VO 30.1000.00.00 & 30.2000.00.00